

あさひ タウンメイト

毎月2回、5日・20日発行

2011年6月20日

発行：朝日新聞経営研究センター タウンメイト編集室

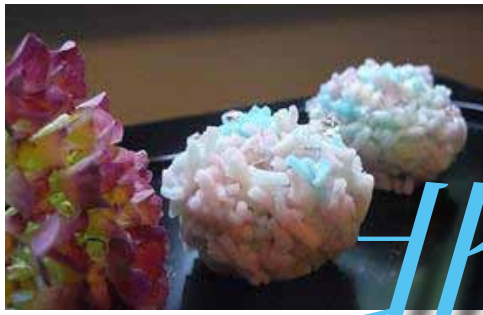
〒253-0083 茅ヶ崎市西久保1312-1 ASA 鶴が台ビル4F

☎0467-51-4106 FAX0467-51-3941 <http://www.asahi-kc.com>

発行地域：

ASA 鶴が台・ASA 寒川・ASA 茅ヶ崎西部・ASA 平塚東部北部 担当地区

2011.6
Vol.157



創作和菓子処・手毬

「たからの庭」に創作和菓子工房・手毬をおく和菓子作家、御園井裕美子さんの「和菓子づくりワークショップ」。和菓子づくりは毎回満員御礼の人気講座だそうなので、早めの申込みを。
詳細は <http://takaranoniwa.com/> をご覧ください。



たからの窯・陶芸体験教室 日常使いの器作り

石コウ型を使って、日常づかいの器を作る陶芸体験です。ロクコと違い、初めてでも簡単にオシャレなうつわを仕上げることができるそうです。陶芸体験は要予約。詳細は <http://takaranoniwa.com/> をご覧ください。

古民家体験。
北鎌倉駅から徒歩約十分、浄智寺の参道脇を通過して谷戸の奥。四百・五百坪あると思われる敷地に、古民家を開放した多目的スペースがあります。「たからの庭」では和菓子づくり、陶芸体験、料理講座、ヨガ、畑づくりや野草観察のワークショップ、星座とワインの会などのイベントが行われています。鎌倉散策がてら、ゆっくりと古民家を体験してみませんか？

たからの庭



◆鎌倉市山ノ内1418 0467-25-5742

*ワークショップやイベントは不定期開催。

スケジュールは「たからの庭ホームページ」で <http://takaranoniwa.com/>



麩帆(ふはん)



よもぎ入りのもちっとした生麩で甘さひかえめのこしあんを包んだ麩まんじゅう、1個170円。生麩も販売しています。
◆鎌倉市長谷1-7-7 0467-24-2922

たい焼き なみへい



あんこずっりのたい焼き150円〜や手作りアイスなど昭和なおやつがおススメ。
◆鎌倉市長谷1-8-10 0467-24-7900

イベント

鎌倉彫会館

～鎌倉彫資料館・常設展～

約800年の歴史を誇る伝統工芸品鎌倉彫。鎌倉彫会館1階にある資料館では室町時代から現代までの通史展示に加えて、ビデオコーナーでは、普段みることができない職人の技をご覧いただけます。

◆期間 開催中～6月28日(火)

9:30～17:00(最終入館時刻16:30)

◆入館料 大人300円、中学生200円、小学生150円

◆問合せ 鎌倉市小町2-15-3 0467-25-1502



～鎌倉彫2時間彫刻体験～

鎌倉彫で季節の花を彫ってみませんか。専任講師がつき、彫刻刀の無料貸し出しで初めての方でも気軽に鎌倉彫を楽しめます。

◆開催日 第1・2・3・4金曜日/第2・4土曜日/第1・3日曜日/開始時刻は、午前10時～と、午後1時～ですが、日により変わります。ご確認ください。(予約制)

◆受講料 小学生・コースター900円/勾配盆2,100円 中学生・コースター1,150円/勾配盆2,350円 大人・勾配盆2,650円(材料費、資料館入館料込み)*小学生は4年生以上が対象になります。

◆申込み <http://www.kamakuraborikaikan.jp>

ホームページより申込み、又は所定の申込用紙をFAX0467-25-1501で送信

◆問合せ 鎌倉市小町2-15-13 0467-25-1500



ASA 平塚東部北部のスタッフ紹介。今月は、西真土・四之宮地区担当の今井です。

ASAの顔 あさ

Profile #6

いまい たかひろ

今井 崇弘



来来亭平塚店 山本育輝 店長

私たちの情熱を一杯のラーメンに込めて

「お子さんからご年配の方まで、居心地よく美味しい食事ができる店であるよう心がけています。一番人気は鶏ガラスープの醤油ラーメン。コクがあるのに口あたりはスッキリと評判です。麺のかたさや味の濃さなど、お好みに合わせて調整できます。

ぜひ一度ご来店ください。スタッフ一同、最高の笑顔でお客をお迎えいたします。」



ラーメン ¥650



無期限のポイントシールを80杯分貯めると、ラーメン1か月無料パスカードを進呈！平塚店では昨年の7月オープンからすでに7名のお客様がパスカードをGET！

◆ラーメン・飲茶の 来来亭
平塚市四之宮2-10-34
TEL: 0463-24-1555
営業時間: AM11:00～深夜0:00
※年中無休 ※駐車場あり

「VICTORY！」は、『湘南ベルマーレ』というJリーグクラブのホームタウンに住むみなさんに、サッカーを通じてより多くの人とふれあい、地域への思いを深め、スポーツの楽しさを体感していただきたい、そんな願いを込めてASAがお届けする情報紙です。

企画・制作 / 株式会社 朝日新聞経営研究センター 協力 / 株式会社 湘南ベルマーレ



MF 15
Han Kook Young

前回、ハン グギョン選手にインタビューしたのは2010年6月。ちょうど1年前になる。長い会話が続くインタビューでは、日本語がおぼつかなく少々人見知りで口数の少ない青年だった。ただ、ピッチの上では意外なほど強気な一面を見せた。接触プレーに文句を言ってきた相手選手をにらみつける。ブーイングする相手チームのサポーターを煽る。今季もその強気と気迫のこもった熱いプレーは変わらない。変わったのは、昨年19試合にとどまった出場試合が今シーズンはケガで出遅れた開幕戦以外すべてに先発で出場していること。主力選手として、湘南ベルマーレになくはならない存在になったハン選手に、自分自身の変化を聞いた。(インタビューは6月10日に実施)

静から動へ

これまでは「幸運」が訪れるのを待っていた。でも今は違う。いつも自分から探しに行こうとしている。サッカーでも日常でも。

本当は日本語がすべてわかっている？ 疑惑

取材を始めると韓国語通訳の安 竜鎮さんが訳す前にハン選手が答え始める。「実は全部、日本語がわかっているんですよ。僕が訳す必要ないんです」。安さんが笑いながら説明してくれる。するとハン選手が言い返す。「そんなことないです。だめだよ、ちゃんと通訳しろよ。それで給料もらっているでしょ。僕が日本語をわかっていたら安さんの仕事がなくなっちゃうからね」。(すべて日本語)

そんな冗談めかしたやりとりから、インタビューは始まった。昨年と今年の変化を自分自身ではどう感じているのか聞いてみた。「昨年より、自分のイメージしているサッカーができています。その理由は、自分のなかに余裕ができたこと。反町監督の要求することをしっかりやって、プラス僕のストロングポイントを出すことができています。楽しみながら、向上心をもってサッカーができています。以前は監督の要求に応えることや、ゲーム中も相手選手に対応することだけで精いっぱいでした。昨年は初めてのプロ選手生活に慣れなくて戸惑ったことや、日本語がわからなくて困難なことも多かったという。「たしかに来日当初は『言葉の壁』を強く感じていました。でも日本でプレーするのならその壁も乗り越えなければなりません。チームに慣れていくにしたがって、仲間とよく話をするようになり、日本語を覚えていった

んです。少しわかるようになってくると、自分から積極的に人に話しかけることもできるようになりました。わからない単語が出てきたら直接、相手に聞けばいいんです。そうやって知らなかったことを覚える楽しみも増えました」。

リーグ最強！ 永木選手とのダブルボランチ

コンビネーションの良さが光るハン選手と大卒ルーキーの永木亮太選手(MF No.6)とのダブルボランチについて聞いた。「亮太とは、お互いにできないことを補い合ってバランス良くプレーできていると思います。試合前、試合後には亮太だけでなく健太郎さん(大井健太郎選手/DF)も交えてよく話をします。健太郎さんは実力もあり、リーダーシップも兼ね備えた人。守備に関する的確な指示をだしてくれるので、その通りに動いたり、ポジションを修正していると間違いがないんです」。現在リーグ最少失点(16節終了時点)を続けているベルマーレは、ファールや警告も少ない。身体を張って相手のボールを奪う、気持ちの入ったプレーが信条のハン選手もファールはほとんどなく警告(イエローカード)は1枚も受けていない。「自陣でのファールは命取りになるので、それは強く意識しています。それ以外の場所では、思いきったプレーをします」。そして、周囲が待ち望んでいるのが「初ゴール」。「チャンスがあれば前に出て、かならずシュートで終わ

るようにしています。早く初ゴールをあげたいですね。寝る前には必ず、自分のゴールをイメージして幸せな気持ちで眠ります。ちゃんとゴールパフォーマンスも考えていますよ。まだ秘密ですが。もっと得点感覚を磨くのが今の課題だという。

最後に通訳と兼ねている「分析」の仕事について安さんに聞いた。「監督やコーチと一緒に相手チームの試合映像を使ってストロングポイントや弱点、どんな戦術を使ってくるかを抜き出し、その上でどう迎え撃つのかを自分たちの映像を交えて、選手にわかりやすいように編集するんです。反町監督の分析はすごく細かいし、要求も高いからついて行くのが大変です」。その映像を選手に見せながらミーティングし、練習を行う。もちろん毎試合。横で聞いていたハン選手は「可哀想ですよ。自分の時間が全然ないんです。でも重要な仕事をしてくれて、選手は感謝しているんです」と日本語でねぎらった。



今季、初めてキャプテンを務めた岐阜卓

ハン グギョン	Profile	183cm / 73kg
1990年4月19日生まれ(21歳) 韓国・ソウル市出身		
気迫のこもったプレーで巧みにボールを奪う。最後まで衰えないスピードが武器。2010年湘南ベルマーレ入団。		

10試合終了時点で首位から6位までの勝点差が4と混戦状態のJ2リーグ。これから訪れる猛暑、タイトなスケジュールを乗り越え、J1昇格を勝ち取るために戦います。スタジアムで熱い応援をよろしくお願いします。

そしてこちらは、毎年好評の七夕ユニフォーム。今年は「復興祈願七夕2011 オーセンティックユニフォーム」とし、7月のホームゲーム3試合で着用します。夜空と力強さを表現した黒のフィールドプレーヤー用と天の川をイメージしたサックスブルーのGKユニフォーム。そして東日本大震災の1日も早い復興を祈願してゴールドの星の輝きをデザインしています。GK用は早くも売り切れ。FP用(黒)のみ公式オンラインショップで発売中です。



●ホームゲーム試合日程 ※会場はすべて平塚競技場

節	開催日	キックオフ	対戦相手
19	7月2日(土)	19:00	東京ヴェルディ
21	※7月17日(日)	19:00	ジェフユナイテッド千葉
23	※7月31日(日)	19:00	ロアッソ熊本
3	8月7日(日)	19:00	大分トリニータ

※厚木市民デー ※茅ヶ崎市民デー

市民・町民デーチケット

「市民・町民デー」に該当の市・町に在住・在勤・在学の方は、特別価格の「市民・町民デーチケット」をご購入いただけます。

◆市民・町民デーチケット価格◆

自由席(大人):1,500円(通常一般当日価格:3,000円)
自由席(小中高・65歳以上):500円(通常一般当日価格:1,000円)
※前売り・当日ともに同じ金額です。

市民・町民デーには、それぞれの街の特色を生かした名産品の販売やイベントなども開催します



6/12の栃木戦は寒川町民デーでした。寒川のB級グルメ「棒コロ」の販売や震災で風評被害をうけている寒川町の姉妹都市、寒川江市の特産品さくらんぼのPRが行われました。

▲ベルマーレクイーンも売上げに協力!



さくらんぼのPRに訪れた寒川江市観光課長とミスさくらんぼの2人 ▲